



Брюксел, 23 февруари 2018 г.  
(OR. en)

6022/18

**LIMITE**

CONOM 19  
COPS 36  
CONUN 50  
COASI 28  
MAMA 13  
COEST 29  
COAFR 38  
CFSP/PESC 123  
DEVGEN 11

**БЕЛЕЖКА ПО ТОЧКИ I/A**

---

От: Комитета по политика и сигурност (КПС)  
До: Комитета на постоянните представители (II част)/Съвета

---

Относно: Проект за заключения на Съвета относно приоритетите на ЕС във форумите на ООН по правата на човека през 2018 г.

---

1. На 23 февруари 2018 г. Комитетът по политика и сигурност постигна съгласие по проекта за заключения на Съвета относно приоритетите на ЕС във форумите на ООН по правата на човека през 2018 г.
2. Във връзка с това Корепер се приканва да одобри приложения проект за заключения на Съвета и да го представи на Съвета за приемане.

**ПРОЕКТ ЗА ЗАКЛЮЧЕНИЯ НА СЪВЕТА ОТНОСНО ПРИОРИТЕТИТЕ НА ЕС  
ВЪВ ФОРУМИТЕ НА ООН ПО ПРАВАТА НА ЧОВЕКА ПРЕЗ 2018 г.**

1. Зачитането на правата на човека е основополагаща ценност на Европейския съюз. Ангажираността с правата на човека е централен стълб на външните ни действия, както е отразено в Глобалната стратегия за външната политика и политика на сигурност на ЕС. Утвърждаването и защитата на правата на човека са в центъра на многостранното сътрудничество и представляват основен стълб в системата на ООН. Мирът и сигурността, правата на човека и развитието са неразривно свързани и взаимно се подсилват. Европейският съюз е и ще продължи да бъде водещ фактор за тези три направления.
2. По-специално, с оглед на отбелязваната тази година 70-а годишнина на Всеобщата декларация за правата на човека, Европейският съюз решително подкрепя ангажимента, поет от генералния секретар на ООН, за повишаване на осведомеността относно правата на човека и превръщане на превенцията и устойчивия мир в приоритет в рамките на системата на ООН чрез справяне с първопричините за конфликтите, включително чрез преодоляване на нарушенията и погазването на правата на човека. Освен това ЕС заявява отново твърдата си позиция, в съответствие с тазгодишната 25-а годишнина от приемането на Декларацията и Програмата за действие от Виена, че всички права на човека са универсални, неделими, взаимозависими и взаимосвързани. Освен това ЕС припомня ангажимента си за прилагане на принципа „отговорност за защита“, предотвратяване и преустановяване на нарушенията на правата на човека в ситуации, свързани с прояви на жестокост. ЕС подкрепя Декларацията на ООН за образованието и обучението в сферата на правата на човека и призовава държавите да предприемат действия за нейното прилагане.
3. Европейският съюз потвърждава отново категоричната си подкрепа за независимостта и работата на върховния комисар по правата на човека на ООН и неговата служба, както и на цялостната система на ООН за правата на човека за справяне с нарушенията и погазването на човешките права, включително чрез специфични за отделните държави и тематични изявления и резолюции, анкетни комисии, мисии за установяване на фактите и специални процедури, всеобщ периодичен преглед и активна подкрепа за всички защитници на правата на човека срещу злоупотреби или нарушения, извършени от държавни и недържавни субекти.

4. ЕС подчертава, че всички членове на ООН, включително членовете на Съвета по правата на човека, поддържат най-високи стандарти при утвърждаването и защитата на правата на човека и сътрудничат изцяло на Съвета и неговите механизми. ЕС потвърждава отново подкрепата си за ефективното и ефикасно функциониране на Съвета по правата на човека и запазва ангажимента си за сътрудничество с всички държави и с НПО в рамките на един прозрачен, междурегионален процес с цел укрепване на позицията на Съвета по правата на човека и същевременно защита на постиженията на Съвета и като част от значимостта на правата на човека в цялостната реформа на ООН.
5. Успоредно с твърдата си ангажираност в рамките на форумите на ООН по правата на човека, Европейският съюз ще продължи, включително чрез специалния представител на ЕС за правата на човека и в тясно сътрудничество с регионалните специални представители на ЕС, да се възползва изцяло от всички налични инструменти и политики за утвърждаване и защита на правата на човека по света, включително двустранни диалози по въпросите на правата на човека, включване на правата на човека в политиката на ЕС и други двустранни или многостранни диалози и форуми, мисии за наблюдение на избори, публични изявления, публична дипломация, финансиране на проекти и дипломатически действия. Освен това ще приветстваме постигането на положителен напредък в страните партньори и обмена на добри примери и добри практики в областта на правата на човека в целия свят и ще продължаваме да се стремим към диалог и сътрудничество с партньори от всички региони.
6. ЕС ще продължи да участва активно в международните усилия за постигане на равенство между половете, овластяване на жените и утвърждаване на правата на жените като приоритетен въпрос. ЕС ще продължи да се стреми да интегрира аспекта на равенството между половете в работата на Съвета по правата на човека, Общото събрание и други форуми, посветени на човешките права. Като припомня Европейския консенсус за развитие, Съветът продължава да работи за утвърждаването, защитата и реализирането на всички човешки права и за цялостното и ефективно изпълнение на Пекинската платформа за действие и Програмата за действие на МКНР, както и на резултатите от конференциите за преглед на платформата и програмата, и в този контекст остава ангажиран със сексуалното и репродуктивното здраве и свързаните с това права. ЕС ще продължи да полага усилия за ефективното изпълнение на Резолюция 1325 на Съвета за сигурност на ООН и последващите резолюции относно жените, мира и сигурността и да активизира усилията си за предотвратяване и премахване на всички форми на насилие и дискриминация спрямо жените и момичетата по света.

7. Тази година, когато отбелязваме 20-ата годишнина от Декларацията на ООН относно защитниците на правата на човека, Европейският съюз е дълбоко загрижен поради все по-големия натиск във всички региони върху защитниците на правата на човека, включително прояви на насилие, насилствени изчезвания, злонамерено съдебно преследване, наказателни режими за регистрация, но също и ограничения за получаване на финансиране. ЕС ще продължи непоколебимо да защитава организациите на гражданското общество, борещи се за правата на човека, отделни защитници на правата на човека, включително блогъри, журналисти и други лица, работещи в медиите, и адвокати в областта на правата на човека. ЕС ще обърне особено внимание на специфичните рискове, на които са изложени жените, местните защитници на правата на човека и други защитници на правата на човека в уязвимо положение, включително защитниците на правата на човека на ЛГБТИ, и на многобройните заплахи при защита срещу злоупотреби в стопанската сфера и случаите, свързани с поземлени права. ЕС ще продължи да се противопоставя и да осъжда сплашването, тормоза и репресиите срещу отделни лица и групи, които сътрудничат на ООН и нейни представители и механизми в областта на правата на човека, и във връзка с това отново изразява своята подкрепа за помощник генералния секретар на ООН по правата на човека, включително за работата му в тази област.
8. Международната общност не трябва никога да приема безнаказаността при геноцид, престъпления срещу човечеството, военни престъпления или нарушения и погазване на международното хуманитарно право и международното право в областта на правата на човека. Ето защо ЕС ще продължи дългосрочните си усилия за прекратяване на безнаказаността, подобряване на отчетността и подкрепа за правосъдието в условията на преход. В съответствие с международното хуманитарно право и принципи цивилното население и цивилните обекти се ползват от обща защита, не могат да бъдат подлагани на нападение и до тях следва да може да достига хуманитарна помощ. Освен това, особено тази година, когато честваме Европейската година на културното наследство, ЕС изразява загрижеността си във връзка с честотата и мащаба на актовете на унищожаване на културното наследство и се ангажира с подкрепата за съответните усилия и инициативи, предприети в рамките на различните форуми на ООН, за насочване на вниманието към този проблем и търсене на начини за предотвратяването на подобни актове.

9. Европейският съюз изтъква отново подкрепата си за Международния наказателен съд и универсалността на Римския статут, който тази година отбелязва своята 20-а годишнина. Приветстваме решението за задействане на юрисдикцията на МНС по отношение на агресията като престъпление в рамките, установени по време на последното събрание на държавите — страни по конвенцията. Пълното сътрудничество на държавите — страни по конвенцията, и универсалният характер на Съда са от съществено значение, за да може МНС ефективно да изпълни обещанието си за реално правосъдие. Във връзка с това ЕС изразява дълбоко съжаление поради безпрецедентното оттегляне на Бурунди от Римския статут.
10. ЕС ще продължи да подкрепя и изграждането на стабилна система за защита на правата на човека в Европа, като Съветът на Европа и Европейската конвенция за правата на човека трябва да останат нейни основни стожери.
11. Във всички свои външни отношения ЕС ще продължи да насърчава зачитането на многообразието чрез защита и утвърждаване на човешките права на лицата, принадлежащи към националните малцинства, включително вече придобитите права, в съответствие с приложимите норми и стандарти на ООН и Съвета на Европа.
12. ЕС ще продължи да внася инициативи в Съвета по правата на човека и Третия комитет на Общото събрание на ООН относно състоянието на правата на човека в КНДР, Мианмар/Бирма и Бурунди. ЕС ще подкрепя действия по отношение на Иран, незаконно анексираната Автономна република Крим и град Севастопол (Украйна), Демократична република Конго и Сирия. ЕС ще продължи да призовава държавите и други страни да сътрудничат изцяло на механизмите и специалните процедури на Съвета по правата на човека и да им предоставят пълен, безусловен и безпрепятствен достъп. ЕС ще продължи да изисква предоставянето на животоспасяваща помощ на нуждаещите се, включително в Йемен, Сирия, Мианмар/Бирма, Либия, Южен Судан, Демократична република Конго, Централноафриканската република, както и ивицата Газа и районите в Украйна извън контрола на правителството. ЕС ще се стреми на всички форуми по правата на човека, включително в Съвета по правата на човека, да се отделя необходимото внимание на положението с човешките права в грузинските райони на Абхазия и Цхинвали/Южна Осетия. ЕС ще продължи да настоява за незабавно прекратяване на ужасяващите нарушения и погазване на правата на човека, някои от които може да представляват престъпления срещу човечеството, както и за съдебно преследване на отговорните лица в КНДР, Сирия, Мианмар/Бирма, Бурунди и Южен Судан.

13. ЕС се противопоставя на смъртното наказание при всички обстоятелства и счита, че то представлява сериозно нарушение на правата на човека и човешкото достойнство. На местата, където смъртното наказание е премахнато, насърчаваме правителствата да отстояват това важно постижение в конституцията и да ратифицират Втория факултативен протокол към Международния пакт за граждански и политически права. Когато е налице мораториум, насърчаваме правителствата да го поддържат и да напредват в посока премахване на смъртното наказание. Те следва да се въздържат от предприемането на всякакви регресивни стъпки. На местата, където смъртното наказание все още съществува, ЕС призовава постепенно да се премахне прилагането му и настоява то да се изпълнява в съответствие с международните минимални задължения. ЕС ще продължи да издига глас срещу екзекуциите, особено когато става дума за масови екзекуции или когато смъртното наказание се налага за престъпления, извършени от лица на възраст под 18 години или в нарушение на други минимални стандарти. Вследствие на солидната междурегионална подкрепа за резолюцията за мораториум върху смъртното наказание на 71-вото заседание на Общото събрание на ООН ЕС ще продължи да подкрепя работата на ООН за премахване на смъртното наказание в целия свят, по-специално в Съвета по правата на човека и по време на 73-тото заседание на Общото събрание на ООН.
14. ЕС ще продължи да бъде ангажиран в борбата срещу изтезанията и други форми на жестоко, нечовешко или унижително отношение или наказание, по-специално когато се използва от служителите на правоприлагащите органи и силите за сигурност. При необходимост ЕС ще напомня на съответните държави, включително Сирия, Саудитска Арабия, Мианмар/Бирма, Бурунди, Демократична република Конго, Бангладеш и Либия за техните задължения в това отношение. ЕС остава загрижен във връзка със сведенията за случаи на малтретиране и изтезания при задържане в Китай и призовава органите надлежно да ги разследват.

15. ЕС призовава всички държави да гарантират, че насилствените изчезвания и извънсъдебните екзекуции от публични или частни субекти се разследват своевременно и ефективно по безпристрастен и прозрачен начин, което гарантира подходящо съдебно преследване на отговорните за това лица, и изразява загриженост във връзка с подобни случаи, по-специално в Либия, Сирия, Мианмар/Бирма, Бангладеш, незаконно анексираната Автономна република Крим и град Севастопол (Украйна), районите в Украйна извън контрола на правителството, Руската федерация, Филипините, Пакистан, Бурунди и Венесуела.
16. Като припомня предходните си заключения, ЕС изразява отново позицията си на категорично и безусловно осъждане на тероризма във всичките му форми и проявления без оглед на извършителите или целите. Като осъзнава напълно сериозните предизвикателства, породени от заплахата от тероризъм и насилствен екстремизъм за националната стабилност и сигурност, ЕС призовава всички държави да гарантират, че ответните действия на терористичните престъпления се предприемат при пълно спазване на международното право, включително международното право в областта на правата на човека, международното бежанско право и международното хуманитарно право. ЕС подчертава значението на защитата и утвърждаването на правата на жертвите на терористични престъпления.
17. В съответствие с Декларацията и Програмата за действие от Виена ЕС ще продължи да обръща все повече внимание на защитата и утвърждаването на икономическите, социалните и културните права, както и ще продължи да полага усилия за изпълнението на Програмата до 2030 г. за устойчиво развитие, чрез основан на правата подход за осъществяване на целите за устойчиво развитие, включително човешките права на здравеопазване, образование, храна, подслон, чиста питейна вода и канализация и достойни условия на труд, както и развитието и увеличаването на обхвата на минималните равнища на социална закрила и премахването на неравнопоставеността между половете. ЕС ще подкрепя и ще дава тласък на участието като важен инструмент за добро управление.

18. ЕС отново потвърждава, че всички форми на трафик на хора, включително на мигранти и бежанци, е тежко нарушение и потъпкване на правата на човека, форма на организирана престъпност и заплаха за мира, демократичното управление и принципите на правовата държава. ЕС ще продължи да работи по-специално с ООН и Африканския съюз за подобряване на защитата на човешките права на мигрантите и бежанците в Либия и на други места.
19. Освен това ЕС подчертава необходимостта от ефективна защита на правата на човека, като се обръща особено внимание на специфичните рискове, пред които са изправени хората в уязвимо положение. ЕС припомня, че принудителното разселване често поражда сложни предизвикателства. Незаконната миграция може да постави сериозни предизвикателства и може да има отрицателно въздействие върху страните на произход, транзитно преминаване и местоназначение. ЕС ще продължи да изтъква, че е важно да се спазва международното бежанско право, включително принципът на забрана за връщане, придържането към международното право в областта на правата на човека, както и задължението за защита от трафик на хора и други злоупотреби, и остава непоколебим в ангажимента си да гарантира правото за търсене на убежище. ЕС остава изцяло ангажиран с обсъжданията относно глобалните пактове на ООН въз основа на Декларацията на ООН за бежанците и мигрантите от септември 2016 г. ЕС признава, че държавите имат суверенното право да определят кого да приемат на своя територия, както и правото и отговорността да управляват и контролират границите си като важен елемент на сигурността на държавите при пълно спазване на поетите от тях международни задължения.
20. ЕС ще продължи да осъжда случаите, в които се не се зачитат свободата и сигурността на лица или групи, включително потвърдени случаи на произволни арести и задържания, по-конкретно във Венесуела, Еритрея и Китай, в Турция, особено след опита за преврат през юли 2016 г., и в окупираните палестински територии, включително произволни арести от страна на Израел на палестински непълнолетни лица.

21. ЕС ще продължи да бъде твърд поддръжник на правото на свобода на мнение и на изразяване офлайн и онлайн, включително за журналисти и блогъри, както и на свободата на събиране и сдружаване в целия свят, и ще продължи да призовава държавите, включително Руската федерация, Китай, Бахрейн, Бурунди, Беларус, Судан, Египет, Турция, Виетнам, Иран и Демократична република Конго да преустановят ограничаването на тези свободи, прилагането на непропорционално законодателство, което ги стеснява, и неоснователно ограничаване на пространството за организациите на гражданското общество. ЕС ще продължи да осъжда убийствата, актовете на насилие, сплашването и тормоза срещу журналисти и други работещи в медиите от страна на държавни и недържавни субекти.
22. ЕС призовава всички страни, включително Камбоджа, Венесуела, Азербайджан, Етиопия, Габон, Того, Руската федерация и Беларус да спазват задълженията си по отношение на политическите свободи, включително правата на политическата опозиция, правото на мирни протести, правото на участие в обществения живот и зачитането на демократичните норми и принципите на правовата държава.
23. ЕС ще продължи да отстоява свободата на вероизповеданието и убежденията за всички хора, да се противопоставя категорично на религиозната нетърпимост и да се стреми към по-добра защита на принадлежащите към религиозни и други малцинства лица в целия свят от дискриминация, преследване и насилие. ЕС ще продължи своите инициативи относно свободата на вероизповеданието и убежденията в Съвета по правата на човека и Общото събрание на ООН, с особен акцент върху изпълнението на вече поетите задължения. ЕС ще продължи да се противопоставя в световен мащаб на всички форми на расизъм, расова дискриминация и ксенофобия и на свързаните с тях прояви на нетърпимост. ЕС ще продължи да утвърждава принципите на равенство и недискриминация в рамките на форумите на ООН и във външната си дейност и да се противопоставя на дискриминацията на каквото и да е основание, включително пол, раса, етнически или социален произход, вероизповедание или убеждение, политически или други мнения, увреждане, възраст, сексуална ориентация и полова идентичност.

24. ЕС ще продължи да предприема инициативи за отстояване на правата на детето в рамките на форумите на ООН и да води диалог с по-широк кръг членове на ООН, за да се постигне напредък по този приоритет, по-специално утвърждаването и защитата на правата на детето, включително в контекста на въоръжен конфликт, деца, живеещи в бедност, и премахването на всички форми на насилие, в т.ч. тормоз и вредни практики като детските, ранните и принудителните бракове и гениталното осакатяване на жени.
25. ЕС ще продължи да си сътрудничи с всички заинтересовани страни в световен мащаб по инициативи, с които да се гарантира прилагането на Ръководните принципи на ООН за бизнеса и правата на човека, в т.ч. чрез национални планове за действие, както и да се насърчава търсенето на отговорност за нарушенията на правата на човека и необходимостта от ефективни средства за правна защита за всички жертви на нарушения и погазване на правата на човека, като приветства възможностите за партньорско обучение относно прилагането на ръководните принципи.
-